

A TUTTI GLI OPERATORI ECONOMICI  
INTERESSATI ALLA PROCEDURA

Prot. n. 268/MB

PUBBLICATO ESCLUSIVAMENTE SUL SITO  
INTERNET DELLA COMMITTENTE: [www.sabar.it](http://www.sabar.it)

**OGGETTO: GARA D'APPALTO N. 71/2021  
PROCEDURA APERTA PER LA FORNITURA DI AUTOMEZZO TRE ASSI ALLESTITO  
CON ATTREZZATURA DI SCARRAMENTO A GANCIO PER MOVIMENTAZIONE  
CASSONI E PRESSE COMPATTATRICI ADIBITI AL SERVIZIO DI RACCOLTA RIFIUTI  
NEI COMUNI SOCI DI S.A.BA.R. SERVIZI S.r.l.**

**RETTIFICA, CHIARIMENTI e RISPOSTE A QUESITI N. 2 DEL 21/07/2021**

\*\*\*\*\*

Si comunica quanto segue:

1. A causa dell'errata corrispondenza delle caratteristiche migliorative di cui all'allegato 4 nell'allegato 5 al Disciplinare di Gara n. prot. 240/MB del 25/06/2021, (tab. 2), (causa errori di battitura), quest'ultimo allegato è stato sostituito nel modo seguente:

**OGGETTO: FORNITURA DI AUTOMEZZO TRE ASSI ALLESTITO CON ATTREZZATURA  
DI SCARRAMENTO A GANCIO PER MOVIMENTAZIONE CASSONI E PRESSE  
COMPATTATRICI ADIBITI AL SERVIZIO DI RACCOLTA RIFIUTI NEI  
COMUNI SOCI DI S.A.BA.R. SERVIZI S.r.l.**

**A L L E G A T O 5 al Disciplinare di Gara n. prot. 240/MB del 25/06/2021**

**SCHEMA DI CONFORMITA' AI REQUISITI MINIMI DI FORNITURA E  
CARATTERISTICHE MIGLIORATIVE**

Nelle seguenti tabelle sono riportati i principali requisiti tecnici e le caratteristiche oggetto di valutazione della fornitura di cui all'oggetto.

Nella **Tabella n. 1)** sono elencati i requisiti minimi richiesti per la corretta formulazione dell'offerta, che il Concorrente dichiara con la compilazione della ultima colonna tramite la risposta (SI/NO).

Il Concorrente dichiara, a pena di esclusione dalla gara, la fornitura di automezzo tre assi allestito con attrezzatura di scarramento a gancio per movimentazione cassoni e presse compatte, avente i requisiti minimi richiesti. La mancata risposta al singolo requisito ovvero la risposta negativa (NO) verranno considerate come "requisito non offerto" con conseguente esclusione dalla gara.

Nella **Tabella n. 2)** vengono dichiarate le caratteristiche utili alla valutazione tecnica delle migliorie apportate alla fornitura. **La mancata compilazione della rispettiva casella verrà considerata come "caratteristica non dichiarata", assegnando all'offerta per quel sub-criterio 0 punti.**

E' fatto obbligo da parte del Concorrente di allegare schede tecniche e grafiche con cui dare chiara ed immediata evidenza delle caratteristiche dichiarate.

**TABELLA - 1) - REQUISITI MINIMI DI FORNITURA**



Rif. Art. CSA	Descrizione Requisito	Caratteristiche minime di base presenti nella fornitura offerta dal Concorrente	
		SI	NO
<b>3.1</b>			
A.1	<b>CABINA:</b> Lunghezza interna minima calcolata dal parabrezza fino a fine cabina 1.830 mm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.2	<b>CABINA:</b> Larghezza interna massima calcolata dal lato sportello guidatore al lato sportello passeggero 2.310 mm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.3	<b>CABINA:</b> Altezza interna massima dal pavimento al soffitto 1.800 mm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.4	<b>CABINA:</b> Full pneumatic	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.5	<b>CABINA:</b> Ribaltabile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.6	<b>CABINA:</b> Visiera parasole	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.7	<b>CABINA:</b> - N. 2 Specchietti retrovisori elettrici riscaldati per lato	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.8	<b>CABINA:</b> N. 2 LED diurne	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.9	<b>CABINA:</b> Autoradio con Bluetooth	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.10	<b>CABINA:</b> Sedile autista dotato di sospensioni pneumatiche, ammortizzatore, sostegno lombare e riscaldabile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.11	<b>CABINA:</b> Volante regolabile sia per posizione longitudinale che angolare	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.12	<b>CABINA:</b> Sistema di climatizzazione automatico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.13	<b>CAMBIO AUTOMATIZZATO</b> (con retarder)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.14	<b>CRUISE CONTROL</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.15	<b>CAMBIO</b> con funzione anti-arretramento	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.16	<b>COMANDO</b> frizione automatico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.17	<b>TELAIO</b> rinforzato a sezione costante di almeno 8 mm di spessore	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.18	<b>CONFIGURAZIONE</b> a 3 assi con assale di supporto sterzante;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.19	<b>FRENI</b> a disco anteriori e posteriori	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.20	<b>LATO GUIDA</b> a sinistra senso di marcia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.21	<b>MASSA</b> a pieno carico (P.T.T.) di 26 tonnellate	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.22	<b>MASSA</b> totale ammissibile (G.T.W.) di 44 tonnellate	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.23	<b>CAMPANA</b> di traino con aggancio automatico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.24	<b>STRUMENTAZIONE</b> digitale con display	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.25	<b>NAVIGATORE</b> satellitare	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.26	<b>COPRI</b> mozzi in acciaio Inox	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.27	<b>ASSALE</b> anteriore di almeno 8.000 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.28	<b>PASSO</b> o interasse > 4.200 mm e non superiore ai 4.550 mm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.29	<b>EMISSIONI DI SCARICO EURO 6</b> o superiore	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.30	<b>POTENZA MOTORE</b> > 410 CV e non oltre i 460 CV	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.31	<b>SOSPENSIONI</b> anteriori balestrate	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.32	<b>SOSPENSIONI</b> posteriori pneumatiche	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.33	<b>DOPPIA</b> telecamera posteriore con visore integrato nel display multifunzione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.34	<b>PNEUMATICI 1° E 3° ASSE</b> R22.5 385/65	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A.35	<b>PNEUMATICI 2° ASSE</b> R22.5 315/80	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.1	<b>POTENZA</b> di sollevamento di almeno 240 Q.li	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.2	<b>ADATTO</b> alla movimentazione di cassoni di lunghezza totale massima di 7,10 metri	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.3	<b>COSTRUITO</b> in acciaio ad alta resistenza (tipo S460)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



B.4	BRACCIO articolato (brandeggio)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.5	N. 2 CILINDRI biella	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.6	N. 2 PERNI di ribaltamento posteriori con almeno n. 1 asse di ribaltamento	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.7	BLOCCAGGIO idraulico anteriore e posteriore (N. 2 per lato)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.8	N. 1 VALVOLA rigenerativa per velocizzare la manovra a vuoto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.9	RULLO stabilizzante verticale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.10	CONTROTELAIO a sezione costante	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.11	PREDISPOSIZIONE idraulica per servizi (esempio compattatore o porta compattatore)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.12	CIRCUITO idraulico per rimorchio ribaltabile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.13	N. 1 SPINA elettriche per chiusura bloccaggi rimorchio tramite elettro-centralina	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.14	PREDISPOSIZIONE per gru scarrabile (circuito singolo) con scambiatore di calore	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.15	PULSANTIERA di comando in cabina	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.16	PRESA DI FORZA	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.17	POMPA IDRAULICA A PISTONI di portata adeguata alla gru di proprietà della Committente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.18	SERBATOIO OLIO con capacità di almeno 200 litri e olio ISO46	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.19	FILTRI IN SCARICO E FILTRO SULLA MANDATA (IN PRESSIONE)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.20	N. 3 FARI DI LAVORO (2 anteriori e 1 posteriore)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.21	N. 2 FARI LAMPEGGIANTI	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.22	N. 1 CASSETTA PORTA ATTREZZI IN ACCIAIO INOX	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.23	PARAFANGHI TERMOPLASTICI SINGOLI	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.24	LUCI DI INGOMBRO A LED A NORMA DI LEGGE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.25	BANDE RIFLETTENTI A NORMA DI LEGGE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.26	RADIOCOMANDO CON DISPLAY	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.27	IMPIANTO DI INGRASSAGGIO AUTOMATICO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.2	PREDISPOSIZIONE Industria 4.0 (come da specifiche tecniche indicate nel CSA compreso abbonamento software 5 anni)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Art. 12	GARANZIA TOTALE (automezzo + allestimento) di 12 (dodici) mesi dalla data di consegna dell'intera fornitura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**TABELLA - 2) – CARATTERISTICHE TECNICHE MIGLIORATIVE**

Sub-criterio	Caratteristiche migliorative oggetto di valutazione	Caratteristiche migliorative dichiarate in sede di offerta
a)	<p><b>Telaio rinforzato a sezione costante (rif. art. 3.1 lett. A.17 C.S.A.):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se il telaio ha spessore &lt; 8 mm → 0 punti;</li> <li>- Se 8 mm ≤ spessore telaio ≤ 9 mm → 7 punti;</li> <li>- Se il telaio ha spessore &gt; 9 mm → 15 punti</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Se il telaio ha spessore &lt; 8 mm → <b>0 punti</b></li> <li><input type="checkbox"/> Se 8 mm ≤ spessore telaio ≤ 9 mm → <b>7 punti</b></li> <li><input type="checkbox"/> Se il telaio ha spessore &gt; 9 mm → <b>15 punti</b></li> </ul>
b)	<p><b>Comando frizione automatico (rif. art. 3.1 lett. A.16 C.S.A.):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se il mezzo è dotato di frizione automatica azionabile manualmente → 10 punti</li> <li>- Se il mezzo è dotato di frizione automatica non azionabile manualmente → 0 punti</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Se il mezzo è dotato di frizione automatica azionabile manualmente → <b>10 punti</b></li> <li><input type="checkbox"/> Se il mezzo è dotato di frizione automatica non azionabile manualmente → <b>0 punti</b></li> </ul>
c)	<p><b>Perni di ribaltamento (rif. art. 3.1 lett. B.6 C.S.A.):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se l'impianto scarrabile è dotato di doppio asse di ribaltamento posteriore → 10 punti</li> <li>- Se l'impianto scarrabile non è dotato di doppio asse di</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Se l'impianto scarrabile è dotato di doppio asse di ribaltamento posteriore → <b>10 punti</b></li> <li><input type="checkbox"/> Se l'impianto scarrabile non è</li> </ul>



	ribaltamento posteriore → 0 punti	dotato di doppio asse di ribaltamento posteriore → <b>0 punti</b>
d)	<b>Controtelaio a sezione costante (rif. art. 3.1 lett. B.10 C.S.A.):</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Se l'impianto scarrabile è dotato di controtelaio a sezione costante ribassato con mensole di appoggio cassone → 10 punti</li><li>- Se l'impianto scarrabile è dotato di controtelaio a sezione costante non ribassato e senza mensole di appoggio cassone → 0 punti</li></ul>	<input type="checkbox"/> Se l'impianto scarrabile è dotato di controtelaio a sezione costante ribassato con mensole di appoggio cassone → <b>10 punti</b> <input type="checkbox"/> Se l'impianto scarrabile è dotato di controtelaio a sezione costante non ribassato e senza mensole di appoggio cassone → <b>0 punti</b>
e)	<b>Cilindri Biella (rif. art. 3.1 lett. B.5 C.S.A.)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Se l'impianto scarrabile è dotato di cilindri biella con attacco in fusione → 10 punti</li><li>- Se l'impianto scarrabile è dotato di cilindri biella senza attacco in fusione → 0 punti</li></ul>	<input type="checkbox"/> Se l'impianto scarrabile è dotato di cilindri biella con attacco in fusione → <b>10 punti</b> <input type="checkbox"/> Se l'impianto scarrabile è dotato di cilindri biella senza attacco in fusione → <b>0 punti</b>
f)	<b>Braccio articolato (brandeggio) (rif. art. 3.1 lett. B.4 C.S.A.):</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Se l'impianto scarrabile è dotato di braccio articolato con sicura pneumatica integrata (dentro al gancio) → 10 punti</li><li>- Se l'impianto scarrabile è dotato di braccio articolato senza sicura pneumatica integrata (dentro al gancio) → 0 punti</li></ul>	<input type="checkbox"/> Se l'impianto scarrabile è dotato di braccio articolato con sicura pneumatica integrata (dentro al gancio) → <b>10 punti</b> <input type="checkbox"/> Se l'impianto scarrabile è dotato di braccio articolato senza sicura pneumatica integrata (dentro al gancio) → <b>0 punti</b>
g)	<b>Strumentazione digitale (rif. art. 3.1 lett. A.24 C.S.A.):</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Se il cruscotto (display) è dotato di indicatore della distribuzione dei carichi sugli assi posteriori del veicolo → 5 punti;</li><li>- Se il cruscotto (display) non è dotato di indicatore della distribuzione dei carichi sugli assi posteriori del veicolo → 0 punti;</li></ul>	<input type="checkbox"/> Se il cruscotto (display) è dotato di indicatore della distribuzione dei carichi sugli assi posteriori del veicolo → <b>5 punti</b> <input type="checkbox"/> Se il cruscotto (display) non è dotato di indicatore della distribuzione dei carichi sugli assi posteriori del veicolo → <b>0 punti</b>

\_\_\_\_\_ , lì \_\_\_\_\_

**Il Legale Rappresentante**  
(Timbro e Firma)

**Si allega copia del documento di identità del Legale Rappresentante in corso di validità**

\*\*\*

2. L'art. 3.2, lett. b) del Capitolato Speciale d'Appalto (allegato 7 al Disciplinare di gara n. 240/MP del 25/06/2021), che riporta: **“Interconnessione ai sistemi informatici di fabbrica con caricamento da remoto di istruzioni e/o part program ed integrazione automatizzata con il sistema logistico di fabbrica. Si ricorda che tutta la strumentazione e tecnologia utilizzata per soddisfare tali requisiti deve necessariamente essere parte integrante della macchina (essere cioè comprese nella dichiarazione conformità CE del bene fornito ad es.: il sistema di guida semi-automatica dovrà essere parte integrante, così come il sistema che funge da punto di accesso per lo scambio bidirezionale delle informazioni con il sistema di fabbrica).**

*In particolare, richiediamo che sia presente **nella spazzatrice** un sistema di comunicazione bidirezionale”,*

VIENE INTEGRALMENTE SOSTITUITO NEL MODO SEGUENTE:

**“Interconnessione ai sistemi informatici di fabbrica con caricamento da remoto di istruzioni e/o part program ed integrazione automatizzata con il sistema logistico di fabbrica. Si ricorda che tutta la strumentazione e tecnologia utilizzata per soddisfare tali requisiti deve necessariamente essere parte integrante della macchina (essere cioè**



comprese nella dichiarazione conformità CE del bene fornito ad es.: il sistema di guida semi-automatica dovrà essere parte integrante, così come il sistema che funge da punto di accesso per lo scambio bidirezionale delle informazioni con il sistema di fabbrica).

*In particolare, richiediamo che sia presente nell'automezzo tre assi, oggetto della fornitura, un sistema di comunicazione bidirezionale”.*

*N.b. in rosso la dicitura errata sostituita, in verde la dicitura corretta.*

\*\*\*

3. Si specifica che l'automezzo tre assi allestito con attrezzatura di scarramento a gancio per movimentazione cassoni e presse compattatrici di cui all'appalto in oggetto, ha **ALIMENTAZIONE A GASOLIO**.

\*\*\*

**QUESITO N. 1:**

*“Con riferimento al punto b) dei criteri di valutazione tecnica chiediamo se intendete la possibilità di “sequenziare” le marce o il pedale / comando per l'azionamento della frizione”*

**RISPOSTA A QUESITO N. 1:**

Si precisa che, con la dicitura: “frizione automatica azionabile manualmente”, di cui alla lettera b), allegato 4 e 5 al Disciplinare di gara n. prot. 240/MP del 25/06/2021, si intende che la frizione può essere inserita manualmente, tramite pedale o leva, per effettuare piccoli spostamenti di avvicinamento, avanti e indietro.

\*\*\*

**QUESITO N. 2:**

*“In riferimento alla gara CIG: 8803995681 e al punto B.6 del CSA, la presente per richiedere la possibilità di offrire uno scarrabile con n.1 perno (e non 2) maggiorato e con mensole di appoggio più basse, in quanto lo scarrabile con n.2 perni di ribaltamento, come richiesti da CSA, risulta meno idoneo avendo dei perni più piccoli che con il tempo potrebbero deformarsi”*

**RISPOSTA A QUESITO N. 2:**

Si confermano tutti i requisiti prescritti indicati all'allegato 7 al Disciplinare di Gara n. prot. 240/MP del 25/06/2021 (Capitolato Speciale d'Appalto), i quali sono richiesti a pena di esclusione

\*\*\*

**QUESITO N. 3:**

*“Essendo la gara cartacea e quindi da spedire a mezzo corriere chiediamo se è possibile prorogare la scadenza di almeno 2 giorni”*

**RISPOSTA A QUESITO N. 3:**

Si specifica che non vengono concessi giorni di proroga per la presentazione dell'offerta in quanto i termini concessi sono da ritenersi congrui e ampiamente in linea con le prescrizioni codicistiche; pertanto, si conferma la data del 26 Luglio 2021 ore 12:00 quale termine ultimo per la consegna della relativa documentazione.

\*\*\*

Si fornisce il nuovo allagato 5 al Disciplinare di Gara n. prot. 240/MP del 25/06/2021 da utilizzare.

Per eventuali chiarimenti, si prega di rivolgersi al geom. **Marco Pellacani**, in qualità di **Responsabile Ufficio Appalti**, ai seguenti numeri: tel. 0522/65.75/69, fax 0522/65.77/29, e-mail: [m.pellacani@sabar.it](mailto:m.pellacani@sabar.it) ovvero [appalti@sabar.it](mailto:appalti@sabar.it)

**IL RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO**

*(f.to geom. Marco Pellacani)*